

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28559249									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie mindestens einen Sicherheitsabstand von mindestens einem Meter zwischen dem Heizlüfter und anderen Gegenständen oder Personen ein, um Verbrennungen oder Überhitzung zu vermeiden.	Maintain a safety distance of at least one meter between the fan heater and other objects or people to avoid burns or overheating.	Maintenez une distance de sécurité d'au moins un mètre entre le radiateur soufflant et d'autres objets ou personnes pour éviter les brûlures ou la surchauffe.	Mantenere una distanza di sicurezza di almeno un metro tra il termoventilatore ed altri oggetti o persone per evitare scottature o surriscaldamenti.	Houd een veiligheidsafstand van minimaal één meter aan tussen de luchtverhitter en andere voorwerpen of mensen om brandwonden of oververhitting te voorkomen.	Mantenga una distancia de seguridad de al menos un metro entre el termoventilador y otros objetos o personas para evitar quemaduras o sobrecalentamiento.	Udržujte bezpečnou vzdálenost alespoň jeden metr mezi ohříváčem ventilátoru a jinými předměty nebo lidmi, aby nedošlo k popálení nebo přehřátí.	Održavajte sigurnosni razmak od najmanje jednog metra između ventilatorske grijalice i drugih predmeta ili ljudi kako biste izbjegli opekline ili pregrijavanje.	Održavajte sigurnosni razmak od najmanje jednog metra između ventilatorske grijalice i drugih predmeta ili ljudi kako biste izbjegli opekline ili pregrijavanje.	Az égési sérülések és a túlmelegedés elkerülése érdekében tartson legalább egy méteres biztonsági távolságot a fűtőventilátor és más tárgyak vagy emberek között.
Stellen Sie sicher, dass der Heizlüfter in einem gut belüfteten Bereich betrieben wird, um die Gefahr von Kohlenmonoxidvergiftung zu minimieren.	Make sure the heater is operated in a well-ventilated area to minimize the risk of carbon monoxide poisoning.	Assurez-vous que le radiateur soufflant fonctionne dans un endroit bien ventilé pour minimiser le risque d'intoxication au monoxyde de carbone.	Assicurarsi che il termoventilatore venga utilizzato in un'area ben ventilata per ridurre al minimo il rischio di avvelenamento da monossido di carbonio.	Zorg ervoor dat de luchtverhitter in een goed geventileerde ruimte wordt gebruikt om het risico op koolmonoxidevergiftiging te minimaliseren.	Asegúrese de que el calentador de ventilador funcione en un área bien ventilada para minimizar el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.	Ujistěte se, že je ventilátor provozován v dobře větraném prostoru, abyste minimalizovali riziko otravy oxidem uhelnatým.	Provjerite radi li grijač s ventilatorom u dobro prozračenom prostoru kako biste smanjili rizik od trovanja ugljičnim monoksidom.	Provjerite radi li grijač s ventilatorom u dobro prozračenom prostoru kako biste smanjili rizik od trovanja ugljičnim monoksidom.	Győződjön meg arról, hogy a fűtőventillátort jól szellőző helyen üzemelteti, hogy minimalizálja a szén-monoxid-mérgezés kockázatát.
Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel des Heizlüfters auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie keine beschädigten Kabel und stecken Sie den Heizlüfter nicht in eine überlastete Steckdose.	Regularly check the heater's power cord for damage or wear. Do not use damaged cords and do not plug the heater into an overloaded outlet.	Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation du radiateur soufflant pour déceler tout dommage ou usure. N'utilisez pas de câbles endommagés et ne branchez pas le radiateur soufflant dans une prise surchargée.	Controllare regolarmente il cavo di alimentazione del termoventilatore per eventuali danni o usura. Non utilizzare cavi danneggiati e non collegare il termoventilatore a una presa sovraccarica.	Controleer regelmatig het netsnoer van de ventilatorkachel op schade of slijtage. Gebruik geen beschadigde kabels en sluit de luchtverhitter niet aan op een overbelast stopcontact.	Revise periódicamente el cable de alimentación del calefactor del ventilador para detectar daños o desgaste. No utilice cables dañados y no enchufe el termoventilador a una toma de corriente sobrecargada.	Pravidelně kontrolujte napájecí kabel ohříváče ventilátoru, zda není poškozený nebo opotřebený. Nepoužívejte poškozené kabely a nezapojujte ohříváč ventilátoru do přetížené zásuvky.	Redovito provjeravajte da li je strujni kabel grijača ventilatora oštećen ili istrošen. Ne koristite oštećene kabele i ne uključujte grijalicu u preopterećenu utičnicu.	Redovito provjeravajte da li je strujni kabel grijača ventilatora oštećen ili istrošen. Ne koristite oštećene kabele i ne uključujte grijalicu u preopterećenu utičnicu.	Rendszeresen ellenőrizze a fűtőventilátor tápkábelét, hogy nem sérült-e vagy kopott-e. Ne használjon sérült kábeleket, és ne csatlakoztassa a fűtőventilátort túlterhelt aljzatba.
Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in der Nähe von Wasserquellen wie Waschbecken, Badewannen oder Duschen, um die Gefahr eines elektrischen Schocks zu vermeiden.	To avoid the risk of electric shock, do not use the fan heater near water sources such as sinks, bathtubs or showers.	Pour éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez pas le radiateur soufflant à proximité de sources d'eau telles que des éviers, des baignoires ou des douches.	Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il termoventilatore vicino a fonti d'acqua come lavandini, vasche da bagno o docce.	Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u de luchtverhitter niet in de buurt van waterbronnen zoals gootstenen, badkuipen of douches gebruiken.	Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el termoventilador cerca de fuentes de agua como lavabos, bañeras o duchas.	Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte ventilátor v blízkosti zdrojů vody, jako jsou umyvadla, vany nebo sprchy.	Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, ne koristite grijalicu u blizini izvora vode kao što su umivaonici, kade ili tuševi.	Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, ne koristite grijalicu u blizini izvora vode kao što su umivaonici, kade ili tuševi.	Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne használja a fűtőventilátort vízforrások, például mosdókagyló, fürdőkád vagy zuhanyzó közelében.
Verwenden Sie den Luftreiniger nur in Räumen, die für die angegebene Raumgröße geeignet sind. Eine Überlastung kann die Effizienz beeinträchtigen.	Only use the air purifier in rooms that are suitable for the specified room size. Overloading may reduce efficiency.	Utilisez le purificateur d'air uniquement dans des pièces adaptées à la taille de pièce spécifiée. La surcharge peut réduire l'efficacité.	Utilizzare il purificatore d'aria solo in ambienti adatti alle dimensioni della stanza specificate. Il sovraccarico può ridurre l'efficienza.	Gebruik de luchtreiniger alleen in ruimtes die geschikt zijn voor de aangegeven kamergrootte. Overbelasting kan de efficiëntie verminderen.	Utilice el purificador de aire únicamente en habitaciones que sean adecuadas para el tamaño de habitación especificado. La sobrecarga puede reducir la eficiencia.	Čističku vzduchu používejte pouze v místnostech, které jsou vhodné pro uvedenou velikost místnosti. Přetížení může snížit účinnost.	Pročišćivač zraka koristite samo u prostorijama koje su prikladne za određenu veličinu prostorije. Preopterećenje može smanjiti učinkovitost.	Pročišćivač zraka koristite samo u prostorijama koje su prikladne za određenu veličinu prostorije. Preopterećenje može smanjiti učinkovitost.	A légtisztítót csak a megadott helyiségméretnek megfelelő helyiségekben használja. A túlterhelés csökkentheti a hatékonyságot.
Einige Luftreiniger können Ozon produzieren. Verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen, um eine sichere Ozonkonzentration in der Raumluft zu gewährleisten.	Some air purifiers can produce ozone. Use the device according to the instructions to ensure a safe level of ozone in the room air.	Certains purificateurs d'air peuvent produire de l'ozone. Utilisez l'appareil conformément aux instructions pour garantir une concentration d'ozone sûre dans l'air intérieur.	Alcuni purificatori d'aria possono produrre ozono. Utilizzare il dispositivo secondo le istruzioni per garantire una concentrazione di ozono sicura nell'aria interna.	Sommige luchtreinigers kunnen ozon produceren. Gebruik het apparaat volgens de instructies om een veilige ozonconcentratie in de binnenlucht te garanderen.	Algunos purificadores de aire pueden producir ozono. Utilice el dispositivo según las instrucciones para garantizar una concentración segura de ozono en el aire interior.	Některé čističky vzduchu mohou produkovat ozón. Používejte zařízení podle návodu k zajištění bezpečné koncentrace ozónu ve vnitřním vzduchu.	Neki pročišćači zraka mogu proizvesti ozon. Koristite uređaj prema uputama kako biste osigurali sigurnu koncentraciju ozona u unutarnjem zraku.	Neki pročišćači zraka mogu proizvesti ozon. Koristite uređaj prema uputama kako biste osigurali sigurnu koncentraciju ozona u unutarnjem zraku.	Egyes légtisztítók ózont termelhetnek. A beltéri levegő biztonságos ózonkoncentrációjána k biztosítása érdekében használja a készüléket az utasításoknak megfelelően.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Emerio B.V.
Oudeweg 115,NL-2031CC Haarlem
sales.de@emerio.eu

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28559249									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Betreiben Sie den Luftreiniger in einem Bereich mit geeigneten Temperaturen gemäß den Herstellerangaben.	Operate the air purifier in an area with suitable temperatures according to the manufacturer's instructions.	Faites fonctionner le purificateur d'air dans une zone où les températures sont appropriées, conformément aux instructions du fabricant.	Utilizzare il purificatore d'aria in un'area con temperature adeguate secondo le istruzioni del produttore.	Gebruik de luchtreiniger in een ruimte met de juiste temperaturen volgens de instructies van de fabrikant.	Opere el purificador de aire en un área con temperaturas adecuadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.	Provozujte čističku vzduchu v oblasti s vhodnými teplotami podle pokynů výrobce.	Koristite pročišćivač zraka u prostoru s odgovarajućom temperaturom prema uputama proizvođača.	Koristite pročišćivač zraka u prostoru s odgovarajućom temperaturom prema uputama proizvođača.	A légtisztítót megfelelő hőmérsékletű helyen üzemeltesse a gyártó utasításai szerint.
Lesen Sie vor der Verwendung des Luftreinigers die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen zur sicheren Nutzung.	Before using the air purifier, read the user manual carefully and follow all instructions for safe use.	Avant d'utiliser le purificateur d'air, lisez attentivement le manuel d'instructions et suivez toutes les instructions pour une utilisation en toute sécurité.	Prima di utilizzare il purificatore d'aria, leggere attentamente il manuale di istruzioni e seguire tutte le istruzioni per un utilizzo sicuro.	Lees voordat u de luchtreiniger gebruikt de handleiding zorgvuldig door en volg alle instructies voor veilig gebruik.	Antes de usar el purificador de aire, lea atentamente el manual de instrucciones y siga todas las instrucciones para un uso seguro.	Před použitím čističky vzduchu si pozorně přečtete návod k použití a dodržujte všechny pokyny pro bezpečné používání.	Prije uporabe pročišćivača zraka pažljivo pročitajte upute za uporabu i slijedite sve upute za sigurnu uporabu.	Prije uporabe pročišćivača zraka pažljivo pročitajte upute za uporabu i slijedite sve upute za sigurnu uporabu.	A légtisztító használatá előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az összes utasítást a biztonságos használat érdekében.
Verwenden Sie den Standventilator nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen, um das Risiko von Stromschlägen zu vermeiden.	To avoid the risk of electric shock, do not use the pedestal fan near water or in humid environments.	Pour éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez pas le ventilateur sur pied à proximité de l'eau ou dans des environnements humides.	Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il ventilatore a piantana vicino all'acqua o in ambienti umidi.	Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u de voetstukventilator niet in de buurt van water of in vochtige omgevingen gebruiken.	Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el ventilador de pedestal cerca del agua o en ambientes húmedos.	Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte stojanový ventilátor v blízkosti vody nebo ve vlhkém prostředí.	Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte koristiti ventilator na postolju u blizini vode ili u vlažnom okruženju.	Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte koristiti ventilator na postolju u blizini vode ili u vlažnom okruženju.	Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne használja az állványos ventilátort víz közelében vagy nedves környezetben.
Schalten Sie den Ventilator immer aus, wenn er nicht in Gebrauch ist, insbesondere vor dem Verlassen des Raumes oder vor dem Zubettgehen.	Always turn off the fan when not in use, especially before leaving the room or going to bed.	Éteignez toujours le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé, surtout avant de quitter la pièce ou avant de vous coucher.	Spegner sempre il ventilatore quando non viene utilizzato, soprattutto prima di lasciare la stanza o prima di andare a letto.	Schakel de ventilator altijd uit wanneer deze niet in gebruik is, vooral voordat u de kamer verlaat of voordat u naar bed gaat.	Apague siempre el ventilador cuando no esté en uso, especialmente antes de salir de la habitación o antes de acostarse.	Ventilátor vždy vypněte, když jej nepoužíváte, zejména před odchodem z místnosti nebo před spaním.	Uvijek isključite ventilator kada ga ne koristite, posebno prije nego što izađete iz sobe ili prije spavanja.	Uvijek isključite ventilator kada ga ne koristite, posebno prije nego što izađete iz sobe ili prije spavanja.	Mindig kapcsolja ki a ventilátort, ha nem használja, különösen a szoba elhagyása vagy lefekvés előtt.
Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen am Ventilator vor. Verwenden Sie nur Originalersatzteile, um die Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.	Do not make any changes or modifications to the fan. Use only original spare parts to ensure safety and functionality.	N'apportez aucun changement ou modification au ventilateur. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour garantir la sécurité et la fonctionnalité.	Non apportare alcun cambiamento o modifica al ventilatore. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali per garantire sicurezza e funzionalità.	Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan de ventilator aan. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen om de veiligheid en functionaliteit te garanderen.	No realice ningún cambio o modificación en el ventilador. Utilice únicamente repuestos originales para garantizar la seguridad y la funcionalidad.	Na ventilátoru neprovádějte žádné změny ani úpravy. Pro zajištění bezpečnosti a funkčnosti používejte pouze originální náhradní díly.	Nemojte raditi nikakve promjene ili preinake na ventilatoru. Koristite samo originalne rezervne dijelove kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost.	Nemojte raditi nikakve promjene ili preinake na ventilatoru. Koristite samo originalne rezervne dijelove kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost.	Ne végezzon semmilyen változtatást vagy módosítást a ventilátoron. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon a biztonság és a működőképesség biztosítása érdekében.
Lagern Sie den Ventilator an einem trockenen und sicheren Ort, wenn er nicht in Gebrauch ist, um Schäden zu vermeiden.	Store the fan in a dry and safe place when not in use to avoid damage.	Rangez le ventilateur dans un endroit sec et sûr lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter tout dommage.	Conservare il ventilatore in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso per evitare danni.	Bewaar de ventilator op een droge en veilige plaats wanneer deze niet in gebruik is, om schade te voorkomen.	Guarde el ventilador en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso para evitar daños.	Pokud ventilátor nepoužíváte, uložte jej na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo k jeho poškození.	Čuvajte ventilator na suhom i sigurnom mjestu kada se ne koristi kako biste izbjegli oštećenja.	Čuvajte ventilator na suhom i sigurnom mjestu kada se ne koristi kako biste izbjegli oštećenja.	Használaton kívül tárolja a ventilátort száraz és biztonságos helyen, hogy elkerülje a károsodást.